

Psa

Chapter 147

Gujarati Interlinear

Reference: American Standard Version

1 תְּהַלֵּל־הוֹדוּ נְאֻמֵי יְהוָה כִּי-טוֹב כִּי-יִהְיֶה הַלְלוּ
स्तुति-छे-होदु न्आम-एदएयक कारण-के आ-पण-एश्वरने गीत-गावुं सारं कारण-के याड उल्लेख
H8416 H5000 H0430 H2167 H3050

Praise ye Jehovah; For it is good to sing praises unto our God; For it is pleasant, and praise is comely.

2 בִּנְיָה יְרוּשָׁלַם יְהוָה נְדָחֵי יִשְׂרָאֵל יִכְנָס׃
બાંધના યરુશાલેમના યહોવા વિખેરાયેલાં ઇસ્રાએલનાં અકટિત-કરે-છે
H1129 H3389 H3068 H3478 H3664

Jehovah doth build up Jerusalem; He gathereth together the outcasts of Israel.

3 הָרַפָּא לְשִׁבְרֵי לֵב וּמְחַבֵּשׁ לְעַצְבוֹתָם׃
સાજો-કરનાર તૂટેલા-હદયવાળાને હૂઘ અને-બાંધનાર લે-એ-વબોત-મના-ઘાવીના
H7495 H7665 H2280 H6094

He healeth the broken in heart, And bindeth up their wounds.

4 מִוִּנְהָ מִסְפָּר לְכֹכְבֵים לְשִׁמּוֹת יִקְרָא׃
ગણનાર સંખ્યા લે-સર્વને તારાઓની સ્મોત આપે-છે
H4487 H4557 H3556 H3605 H8034 H7121

He counteth the number of the stars; He calleth them all by their names.

5 גָּדוֹל אֲדוֹנָינוּ וְרַב-כֹּחַ לְתִבְּבוֹנָתוֹ אֵין מִסְפָּר׃
મહાન આ-પણ-પ્રભુ અને-અપાર શક્તિમાં તેમની-બુદ્ધિનું કોઈ આ-ન-થી
H0113 H4557 H0369 H8394

Great is our Lord, and mighty in power; His understanding is infinite.

6 מְעוֹדָה עֲנִיִים יְהוָה מְשַׁפֵּיל רְשָׁעִים עָרִי-אָרֶץ׃
ઉચા-કરનાર નબ્લોને યહોવા નીચા-પાડનાર જમીન-સુધી જમીન-આરץ
H6035 H3068 H8213 H7563 H5704 H0776

Jehovah upholdeth the meek: He bringeth the wicked down to the ground.

7 עָנִו לִיהוָה בְּתוֹדָה וְזָמְרוּ לְאֵלֵהינוּ בְּכִנּוֹר׃
ગાઓ યહોવાને આભારથી વગાડો આ-પણ-એશ્વરને વીણાથી
H3068 H8426 H2167 H0430 H3658

Sing unto Jehovah with thanksgiving; Sing praises upon the harp unto our God,

8 הַמְכֹסֶה הַשָּׁמַיִם בְּעָנָיִם הַמְכִינֵן לְאָרֶץ מְטַר הַמַּצְמִיחַ הָרִים הַצֵּיִר׃
ઢાંકનાર આકાશને વાદળોથી તૈયાર-કરનાર પૃથ્વી-માટે વરસાદના ઉગાડનાર ઉગાડનાર ઘાસના
H3680 H8064 H5645 H0776 H4306 H6779 H2022

Who covereth the heavens with clouds, Who prepareth rain for the earth, Who maketh grass to grow upon the mountains.

9 נֹתֵן נוֹתֵן לְבַהֲמָה לַחֲמָה לְבָנִי עֹרֵב אֲשֶׁר יִקְרָאוּ׃
આપનાર પશુઓને તેમનું-ભોજન કાગડાંના-બચ્ચાને કાગડાંના જે પોકારે-છે
H5414 H0929 H3899 H6158 H7121

He giveth to the beast his food, And to the young ravens which cry.

10 לֹא בְּגִבּוֹרַת הַסּוּס יִחְפֹּץ לֹא בְּשׁוֹקֵי הָאִישׁ יִרְצֶה׃
 10 לא-בגבורת-הסוס יחפץ לא-בשוקי-האיש ירצה-
 नही नही-आनंद-पामे-छे आनंद-पामे-छे पुरोधनां पुरोधनां प्रसन्न-थाय-छे प्रसन्न-थाय-छे
[H3808](#) [H1369](#) [H0853](#) [H3373](#) [H0853](#) [H7785](#) [H0376](#) [H7521](#)

He delighteth not in the strength of the horse: He taketh no pleasure in the legs of a man.

11 רִוְצָה יִהְיֶה אֶת־ יִרְאִיו אֶת־ הַמִּיחֲלִים לְחֻסְדּוֹ׃
 11 रिवצה-थाय-छे प्रसन्न-थाय-छे तेमनाथी तेमनाथी डरनाथी डरनाथी आशा-राभनारांथी आशा-राभनारांथी तेमनी-करुणामां तेमनी-करुणामां
 प्रसन्न-थाय-छे प्रसन्न-थाय-छे तेमनाथी तेमनाथी डरनाथी डरनाथी आशा-राभनारांथी आशा-राभनारांथी तेमनी-करुणामां तेमनी-करुणामां
[H7521](#) [H3068](#) [H0853](#) [H3373](#) [H0853](#) [H7785](#) [H0376](#) [H3176](#)

Jehovah taketh pleasure in them that fear him, In those that hope in his lovingkindness.

12 שְׁבַחְתִּי יְרוּשָׁלַם אֶת־ יְהוָה יְרוּשָׁלַם צִיּוֹן׃
 12 स्तुति-कर यरुशलैम यरुशलैम अत-यहोवा यहोवा यरुशलैम यरुशलैम तारा-ईश्वर तारा-ईश्वर डे-सियोन डे-सियोन
 स्तुति-कर स्तुति-कर यरुशलैम यरुशलैम अत-यहोवा यहोवा यरुशलैम यरुशलैम तारा-ईश्वर तारा-ईश्वर डे-सियोन डे-सियोन
[H3389](#) [H0853](#) [H3068](#) [H0853](#) [H3373](#) [H0430](#) [H6726](#)

Praise Jehovah, O Jerusalem; Praise thy God, O Zion.

13 כִּי־ קָוַתְּ מְחַיֶּה מְחַיֶּה בְּרִיתִי בְּרִיתִי שְׁעָרֶיךָ בְּרַךְ בְּרַךְ בְּנֵיךָ בְּקִרְבְּךָ׃
 13 कारण-डे मज्जुत-करय-छे मज्जुत-करय-छे तारां-दरवाजांना-अर्गण तारां-दरवाजांना-अर्गण आशीर्वाद-आप्या-छे आशीर्वाद-आप्या-छे तारां-संतानोने तारां-संतानोने तारी-वय्ये तारी-वय्ये
 कारण-डे कारण-डे मज्जुत-करय-छे मज्जुत-करय-छे तारां-दरवाजांना-अर्गण तारां-दरवाजांना-अर्गण आशीर्वाद-आप्या-छे आशीर्वाद-आप्या-छे तारां-संतानोने तारां-संतानोने तारी-वय्ये तारी-वय्ये
[H2388](#) [H1280](#) [H8179](#) [H1288](#) [H7130](#)

For he hath strengthened the bars of thy gates; He hath blessed thy children within thee.

14 הַשֶּׁמֶת־ הַבּוֹלֵךְ שְׁלֹמֹם קָלֹב חֲטִים יִשְׁבִּיעֶנּוּ׃
 14 स्थापनार शीमाओमां शांति श्रैत घटिथे त-छे-करे-तने त-छे-करे-तने
 स्थापनार स्थापनार शीमाओमां शीमाओमां शांति शांति श्रैत श्रैत घटिथे घटिथे त-छे-करे-तने त-छे-करे-तने
[H1366](#) [H7965](#) [H2459](#) [H2406](#) [H7646](#)

He maketh peace in thy borders; He filleth thee with the finest of the wheat.

15 הַשְׁלַח אֲמַרְתּוּ אֲרָץ עֵד־ מְהֵרָה יְרוּץ דְּבָרוֹ׃
 15 मोडलनार तेमनुं-वयन पृथ्वी-पर जल्दीथी जल्दीथी एडे-छे एडे-छे तेमनुं-वयन तेमनुं-वयन
 मोडलनार मोडलनार तेमनुं-वयन तेमनुं-वयन पृथ्वी-पर पृथ्वी-पर जल्दीथी जल्दीथी एडे-छे एडे-छे तेमनुं-वयन तेमनुं-वयन
[H7971](#) [H0776](#) [H5704](#) [H4120](#) [H7323](#) [H1697](#)

He sendeth out his commandment upon earth; His word runneth very swiftly.

16 הַנֶּחֱטָן שָׁלֵג כְּצֹמֶר כְּפֹרֹר כְּאֶפֶר יִפּוֹר׃
 16 आपनार बरङ्ग गिन-जेवुं छिम रान-जेवी छे-छे विभरे-छे
 आपनार आपनार बरङ्ग बरङ्ग गिन-जेवुं गिन-जेवुं छिम छिम रान-जेवी रान-जेवी छे-छे छे-छे विभरे-छे विभरे-छे
[H5414](#) [H7950](#) [H6785](#) [H0665](#) [H6340](#)

He giveth snow like wool; He scattereth the hoar-frost like ashes.

17 מִשְׁלֵיךְ קָרָחוֹ כְּפִתִּים לְפָנַי קָרָחוֹ מִי יַעֲמֹד׃
 17 ईकनार तेमनो-बरङ्ग तेमनो-बरङ्ग टुकडा-जेवी टुकडा-जेवी तेमनी-टाढक तेमनी-टाढक कोण तेमना-टाढकनी कोण सडन-करी-शडे सडन-करी-शडे
 ईकनार ईकनार तेमनो-बरङ्ग तेमनो-बरङ्ग टुकडा-जेवी टुकडा-जेवी तेमनी-टाढक तेमनी-टाढक कोण कोण तेमना-टाढकनी तेमना-टाढकनी कोण कोण सडन-करी-शडे सडन-करी-शडे
[H7993](#) [H7140](#) [H6440](#) [H7135](#) [H4310](#) [H5975](#)

He casteth forth his ice like morsels: Who can stand before his cold?

18 יִשְׁלַח מַיִם יִזְלוּ־ יְהוָה וְיִמְסֹם יִשָּׁב רָחוֹק וְיִזְלוּ־ מַיִם׃
 18 मोडले-छे तेमनुं-वयन तेमने-पिघणवे-छे-तेमने तेमनो-पवन वडावे-छे तेमनो-पवन वडे-छे वडे-छे
 मोडले-छे मोडले-छे तेमनुं-वयन तेमनुं-वयन तेमने-पिघणवे-छे-तेमने तेमने-पिघणवे-छे-तेमने तेमनो-पवन तेमनो-पवन वडावे-छे वडावे-छे वडे-छे वडे-छे
[H7971](#) [H1697](#) [H4529](#) [H5380](#) [H7307](#) [H5140](#) [H4325](#)

He sendeth out his word, and melteth them: He causeth his wind to blow, and the waters flow.

19 מִיָּדְךָ מְבִרָן (דְּבָרֶיךָ) לְיַעֲקֹב וּמִשְׁפָּטָיו לְיִשְׂרָאֵל׃
 19 जाले-करनार [तेमनुं-वयन] तेमना-वयनो तेमना-वयनो याकोबने याकोबने तेमना-नियमो तेमना-नियमो अने-तेमना-न्यायो अने-तेमना-न्यायो लेश्राअेलने लेश्राअेलने
 जाले-करनार जाले-करनार [तेमनुं-वयन] [तेमनुं-वयन] तेमना-वयनो तेमना-वयनो याकोबने याकोबने तेमना-नियमो तेमना-नियमो अने-तेमना-न्यायो अने-तेमना-न्यायो लेश्राअेलने लेश्राअेलने
[H5046](#) [H1697](#) [H1697](#) [H3290](#) [H2706](#) [H4941](#) [H3478](#)

He showeth his word unto Jacob, His statutes and his ordinances unto Israel.

20 לֹא עָשָׂה וְכוּן לְכָל־ נְוִי וּמִשְׁפָּטִים בַּל־ יִדְעוּם הַלְלוּ־ יְהוָה׃
 20 नही-छे करु-छे कोईपण कोईपण प्रजा-माटे प्रजा-माटे अने-न्यायो अने-न्यायो तेओ-नई तेओ-नई ज्ञाणता ज्ञाणता लल्ले लल्ले
 नही-छे नही-छे करु-छे करु-छे कोईपण कोईपण प्रजा-माटे प्रजा-माटे अने-न्यायो अने-न्यायो तेओ-नई तेओ-नई ज्ञाणता ज्ञाणता लल्ले लल्ले
[H3808](#) [H3605](#) [H4941](#) [H1077](#) [H3045](#) [H3050](#)

| He hath not dealt so with any nation; And as for his ordinances, they have not known them. Praise ye Jehovah.